

Art. 2. § 1er. L'Office national de l'emploi peut seulement utiliser les données sociales à caractère personnel visées à l'article 1er pour les convertir en information dépersonnalisée.

Par dérogation à l'alinéa 1er, cette information peut être utilisée pour le traitement du dossier individualisé du chômeur, conformément aux réglementations que l'Office doit appliquer.

§ 2. L'information visée au § 1er, alinéa 1er, peut seulement être utilisée par l'Office national de l'emploi pour soutenir la politique socio-économique en matière de chômage et d'emploi ou pour une recherche historique utile pour la connaissance, la conception ou la gestion de la sécurité sociale.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Châteauneuf-de-Grasse, le 6 avril 1995.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de l'Emploi et du Travail
Mme M. SMET

Scellé du sceau de l'Etat :
Le Ministre de la Justice,
M. WATHELET

Art. 2. § 1. De Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening mag de in artikel 1 bedoelde sociale gegevens van persoonlijke aard alleen gebruiken om ze te verwerken tot anonieme informatie.

In afwijking van het eerste lid kan deze informatie gebruikt worden voor de behandeling van het geïndividualiseerd dossier van de werkloze, overeenkomstig de reglementeringen die de Rijksdienst dient toe te passen.

§ 2. De in § 1, eerste lid, bedoelde informatie kan door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening slechts worden gebruikt voor de ondersteuning van het sociaal-economisch beleid inzake werkloosheid en tewerkstelling of voor historisch onderzoek dat nuttig is voor de kennis, de conceptie of het beheer van de sociale zekerheid.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Châteauneuf-de-Grasse, 6 april 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
Mevr. M. SMET

Met 's Lands zegel gezegeld :
De Minister van Justitie,
M. WATHFLET

MINISTERE DE LA PREVOYANCE SOCIALE

F. 95 - 1815

9 JANVIER 1995. - Loi confirmant l'arrêté royal du 14 juillet 1994 portant coordination de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités et abrogeant certaines dispositions non reproduites dans la coordination (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. L'arrêté royal du 14 juillet 1994 portant coordination de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités est confirmé.

Art. 2. Les dispositions suivantes de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités sont abrogées :

article 23, 6°;

article 23, 11°, alinéa 2, modifié par la loi du 22 janvier 1985;

article 29, § 10, alinéa 3, modifié par la loi du 24 décembre 1963;

article 31bis, § 3, inséré par l'arrêté royal n° 58 du 22 juillet 1982 et modifié par l'arrêté royal n° 132 du 30 décembre 1982;

article 34, § 14, modifié par la loi du 8 août 1980;

article 34ter, § 3, modifié par la loi du 8 août 1980;

(1) *Session ordinaire 1994-1995*

Sénat

Documents parlementaires. - Projet de loi, n° 1245/1. - Rapport fait au nom de la Commission des Affaires sociales par M. Dighneef, n° 1245/2.

Annales parlementaires. - Discussion et vote. Séances des 8 et 9 décembre 1994.

Chambre des représentants.

Documents parlementaires. - Projet transmis par le Sénat, n° 1642/1. - Rapport fait au nom de la Commission des Affaires sociales par M. Ph. Charlier, n° 1642/2.

Annales parlementaires. - Discussion et vote. Séance du 22 décembre 1994.

MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N. 95 - 1815

9 JANUARI 1995. - Wet tot bekrachtiging van het koninklijk besluit van 14 juli 1994 houdende coördinatie van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen en tot opheffing van een aantal niet in de coördinatie opgenomen bepalingen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt.

Artikel 1. Het koninklijk besluit van 14 juli 1994 houdende coördinatie van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen wordt bekrachtigd.

Art. 2. De hierna vermelde bepalingen van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, worden opgeheven :

artikel 23, 6° ;

artikel 23, 11°, tweede lid, gewijzigd bij de wet van 22 januari 1985;

artikel 29, § 10, derde lid, gewijzigd bij de wet van 24 december 1963;

artikel 31bis, § 3, ingevoegd door het koninklijk besluit nr. 58 van 22 juli 1982 en gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 132 van 30 december 1982;

artikel 34, § 14, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1980;

artikel 34ter, § 3, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1980;

(1) *Gewone zitting 1994-1995*

Senaat.

Parlementaire stukken. - Wetsontwerp, nr. 1245/1. - Verslag namens de Commissie voor de Sociale Zaken uitgebracht door de heer M. Dighneef, nr. 1245/2.

Parlementaire Handelingen. - Bespreking en aanneming. Vergaderingen van 8 en 9 december 1994.

Kamer van volksvertegenwoordigers.

Parlementaire stukken. - Ontwerp overgezonden door de Senaat, nr. 1642/1. - Verslag namens de Commissie voor de Sociale Zaken uitgebracht door de heer Ph. Charlier, nr. 1642/2.

Parlementaire Handelingen. - Bespreking en aanneming. Vergadering van 22 december 1994.

article 34*undecies*, § 7, modifié par la loi du 29 décembre 1990;
 article 54, § 1^{er}, alinéa 2, modifié par la loi du 16 juillet 1974;
 article 71*bis*, inséré par la loi du 30 décembre 1988;
 article 106, § 2;
 article 121, alinéa 1^{er}, 12°, inséré par la loi du 22 décembre 1977 et modifié par la loi du 5 août 1978;
 article 121, alinéa 1^{er}, 14°, inséré par l'arrêté royal n° 283 du 31 mars 1984;
 article 121, alinéa 2, inséré par la loi du 5 août 1978;
 article 123, § 1^{er}, 2°, inséré par la loi du 22 décembre 1977;
 article 133, §§ 6 et 7, inséré par la loi du 27 juin 1969;
 article 151, § 6, modifié par la loi du 24 décembre 1963;
 article 152 modifié par la loi du 24 décembre 1963;
 article 154;
 article 154*bis*, §§ 1^{er} et 3, inséré par la loi du 23 décembre 1974 et modifié par les lois des 7 juillet 1976 et 8 août 1980;

article 156;
 article 157, alinéa 2.

Art. 3. Les dispositions suivantes de la loi du 15 février 1993 portant réforme de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, sont abrogées :

article 87;
 article 88.

Art. 4. Tant que les dispositions légales et réglementaires existantes, ainsi que les formulaires et documents utilisés pour l'application de ces dispositions légales et réglementaires, n'ont pas été modifiés pour être mis en concordance avec la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, les références aux dispositions de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, qui apparaissent dans les dispositions légales et réglementaires, formulaires et documents susmentionnés, sont censées renvoyer aux dispositions de la loi coordonnée précitée, conformément à la table de concordance figurant à l'annexe IV de la loi coordonnée.

Art. 5. La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 9 janvier 1995.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,
 Mme M. DE GALAN

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
 M. WATHELET

artikel 34*undecies*, § 7, gewijzigd bij de wet van 29 december 1990;
 artikel 54, § 1, tweede lid, gewijzigd bij de wet van 16 juli 1974;
 artikel 71*bis*, ingevoegd door de wet van 30 december 1988;
 artikel 106, § 2;
 artikel 121, eerste lid, 12°, ingevoegd door de wet van 22 december 1977 en gewijzigd bij de wet van 5 augustus 1978;
 artikel 121, eerste lid, 14°, ingevoegd door het koninklijk besluit nr. 283 van 31 maart 1984;
 artikel 121, tweede lid, ingevoegd door de wet van 5 augustus 1978;
 artikel 123, § 1, 2°, ingevoegd door de wet van 22 december 1977;
 artikel 133, §§ 6 en 7, ingevoegd door de wet van 27 juni 1969;
 artikel 151, § 6, gewijzigd bij de wet van 24 december 1963;
 artikel 152 gewijzigd bij de wet van 24 december 1963;
 artikel 154;
 artikel 154*bis*, §§ 1 en 3, ingevoegd door de wet van 23 december 1974 en gewijzigd bij de wetten van 7 juli 1976 en 8 augustus 1980;

artikel 156;
 artikel 157, tweede lid.

Art. 3. De hierna vermelde bepalingen van de wet van 15 februari 1993 tot hervorming van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, worden opgeheven :

artikel 87;
 artikel 88.

Art. 4. Zolang de bestaande wettelijke en reglementaire bepalingen, evenals de formulieren en documenten die voor de toepassing van die wettelijke en reglementaire bepalingen gebruikt worden, niet werden gewijzigd om ze te doen overeenstemmen met de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, worden de verwijzingen naar de bepalingen van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, die voorkomen in de voormelde wettelijke en reglementaire bepalingen, formulieren en documenten, geacht te verwijzen naar de bepalingen van de voornoemde gecoördineerde wet, overeenkomstig de concordantietabel opgenomen in de bijlage IV bij de gecoördineerde wet.

Art. 5. Deze wet treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Kondige, deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 9 januari 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
 Mevr. M. DE GALAN

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
 M. WATHELET

F. 95 - 1816

21 FEVRIER 1995. - Arrêté royal portant exécution de l'article 50, § 3, de la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 7, modifié par l'arrêté royal du 18 décembre 1957;

N. 95 - 1816

21 FEBRUARI 1995. - Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 50, § 3, van de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige organismen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 7, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 december 1957;